

SILBERTHAL

## Gemüsehobel V-Klinge

EN - Mandoline slicer v-blade // FR - Mandoline en V  
ES - Mandolina en V // IT - Mandolina con lame a V

**Deine Vorteile** Your advantages // Vos avantages // Tus ventajas // I tuoi vantaggi

**DE - Eleganter Gemüsehobel aus mattem Edelstahl und Schneideinsätzen aus BPA-freiem Plastik.**

EN - Elegant mandoline slicer made of matt stainless steel and cutting inserts made of BPA free plastic.

FR - Élégante mandoline en acier inoxydable mat et inserts de coupe en plastique sans BPA.

ES - Elegante mandolina de verduras en acero inoxidable mate con insertos para cortar de plástico sin BPA.

IT - Elegante mandolina per verdure in acciaio inox opaco con inserti di taglio in plastica senza BPA.

**DE - Müheloses Hobeln von Obst und Gemüse dank messerscharfen Klingen in spezieller V-Form.**

EN - Effortless slicing of fruits and vegetables thanks to razor-sharp blades in special v-shape.

FR - Tranchez, sans effort, les fruits et légumes grâce à des lames affûtées en forme de V.

ES - Corta sin esfuerzo las frutas y verduras gracias a las afiladas cuchillas en forma de V.

IT - Affetta senza sforzo frutta e verdura grazie alle affilate lame a V.

**DE - Gleichmäßig dünne und dicke Scheiben sowie Stifte dank 5 präzisen Schneideinsätzen.**

EN - Evenly thin and thick slices as well as sticks due to 5 precise cutting inserts.

FR - Obtenez des tranches et des bâtonnets uniformément fins et épais grâce aux 5 inserts de coupe précisés.

ES - Obtén rebanadas y palos uniformemente finos y gruesos gracias al corte preciso de los 5 insertos.

IT - Ottieni fette e bastoncini uniformi, fini e spessi con 5 inserti di taglio precisi.



**DE - Sicher - mit Restehalter-Fingerschutz, Schutzhandschuh und stabilem Standfuß mit Anti-Rutsch Beschichtung.**

EN - Safe - includes secure food holder, protecting glove and stable foot with anti-slip coating.

FR - Sécurisé - comprend un porte-aliment, un gant de protection et un pied stable avec revêtement antidérapant.

ES - Seguro - con soporte para alimentos, guante protector y un pie estable y antideslizante.

IT - Sicuro - con supporto per alimenti, guanto di protezione e un piede stabile e antiscivolo.

**DE - Platzsparendes Verstaue durch Aufbewahrungständer für Schneideinsätze und einklappbarem Standfuß.**

EN - Space saving storage due to insert caddy and foldable foot.

FR - Rangement peu encombrant grâce au support de rangement pour les plaquettes de coupe et au pied rétractable.

ES - Ahorra espacio gracias al soporte de almacenamiento para los insertos de corte y al pie plegable.

IT - Salvaspazio grazie al supporto di stoccaggio degli inserti di taglio e al piede pieghevole.

**DE - Alle Teile des Gemüsehobel sind spülmaschinenfest. Entferne vor der Reinigung den Schneideinsatz von der Hobel.**

EN - All parts of the mandoline slicer are dishwasher safe. Remove the insert from the mandoline before cleaning.

FR - Toutes les pièces de la mandoline peuvent être lavées au lave-vaisselle. Retirez l'insert de la mandoline avant de la nettoyer.

ES - Todas las piezas de la mandolina de verduras son aptas para el lavavajillas. Retira el inserto de la mandolina antes de limpiarla.

IT - Tutte le parti della mandolina per verdure sono lavabili in lavastoviglie. Rimuovere l'inserto della mandolina prima della pulizia.



## Sicherheitshinweise

EN - Safety instructions // FR - Consignes de sécurité

ES - Indicaciones de seguridad // IT - Indicazioni di sicurezza

**DE - Nutze den Gemüsehobel immer mit dem Schutzhandschuh und dem Restehalter - die Klinge ist sehr scharf. Vergewissere dich vor dem Gebrauch, dass die Schneideinsätze fest montiert sind. Reinige die Klinge entgegen der Schneidrichtung, um jegliche Gefahr einer Schnittverletzung zu vermeiden.**

EN - Only use the slicer with the protecting glove and the secure food holder - the blade is very sharp. Make sure that the inserts are securely mounted before using the slicer. If cleaning the blades by hand, make sure to clean against the direction of cutting to avoid any injury.

FR - N'utilisez la mandoline qu'avec le gant de protection et le porte-aliment sécurisé car la lame est très tranchante. Assurez-vous que les inserts sont bien montés avant d'utiliser la mandoline. Si vous nettoyez les lames à la main, veillez à les nettoyer dans le sens inverse de la coupe pour éviter toute blessure.

ES - Utiliza la mandolina sólo con el guante de protección y el soporte seguro para alimentos, ya que la cuchilla está muy afilada. Asegúrate de que los insertos están bien montados antes de utilizar la mandolina. Si limpias las cuchillas a mano, asegúrate de limpiarlas en contra de la dirección de corte para evitar cualquier lesión.

IT - Usa la mandolina solo con il guanto protettivo e il supporto per alimenti, perché la lama è molto affilata. Assicuratevi che gli inserti siano montati correttamente prima di usare la mandolina. Se pulite le lame a mano, assicuratevi di pulirle contro la direzione di taglio per evitare qualunque lesione.

## Bedienungsanleitung

EN - Instructions for use // FR - Mode d'emploi  
ES - Instrucciones de uso // IT - Istruzioni per l'uso

SILBERTHAL

## Passendes Gemüse

EN - Suitable vegetables // FR - Légumes recommandés  
ES - Verduras adecuadas // IT - Verdure idonee



1.

**DE - Für einen stabilen Halt klappe den Standfuß nach unten aus.**

**EN - To ensure a stable grip, fold out the foot towards the bottom.**

**FR - Pour assurer une prise en main stable, dépliez le pied vers le bas.**

**ES - Para garantizar un agarre estable, despliega el pie hacia la parte inferior.**

**IT - Per garantire una tenuta stabile, dispiegare il piede verso la parte inferiore.**



2.

**DE - Entnehme den gewünschten Schneideinsatz aus der Halterung und platziere ihn so auf dem Hobel, dass der graue Knopf ca. 1cm im Loch sichtbar ist.**

**EN - Take the desired insert from the caddy and place it on the mandoline slicer so that approx. 1 cm of the grey button is visible in the hole.**

**FR - Prenez l'insert souhaité et placez-le sur la mandoline de manière à ce qu'environ 1 cm du bouton gris soit visible dans le trou.**

**ES - Saca el inserto deseado del estuche y colócalo en la mandolina de forma que quede visible aprox a 1 cm del botón gris en el orificio.**

**IT - Prendete l'inserto desiderato e mettetelo sulla mandolina in modo che sia visibile a circa 1 cm dal pulsante grigio del foro.**



3.

**DE - Um den Einsatz zu fixieren, drücke ihn leicht auf den Hobel und schiebe ihn in Richtung der Klinge bis der graue Knopf fest eingerastet ist.**

**EN - To attach the insert, press it lightly onto the slicer and push it towards the blade until the grey button is locked in place.**

**FR - Pour fixer l'insert, appuyez-le légèrement sur la mandoline et poussez-le vers la lame jusqu'à ce que le bouton gris soit verrouillé.**

**ES - Para fijar el inserto, presiónalo ligeramente sobre la mandolina y empújelo hacia la cuchilla hasta que el botón gris quede bloqueado.**

**IT - Per fissare l'inserto, premetelo leggermente sulla mandolina e spingetelo verso la lama finché il pulsante grigio si blocca in posizione.**



4.

**DE - Ziehe den Schutzhandschuh an und befestige das Gemüse an dem Restehalter, indem du die Spitzen in das Gemüse stichst.**

**EN - Put on the protecting glove and attach the vegetables to the food holder by poking the spikes into it.**

**FR - Mettez le gant de protection et fixez les légumes au porte-aliment en y enfonçant les pointes.**

**ES - Ponte el guante protector y coloca las verduras en el soporte de alimentos clavando los picos en él.**

**IT - Indossate il guanto protettivo e mettete le verdure nel supporto per alimenti infilandovi gli spuntoni.**



5.

**DE - Schneide das Gemüse mit schnellen Vor- und Rückwärtsbewegungen entlang der Pfeile auf dem Restehalterhalter.**

**EN - Cut the vegetables with quick back and forth movements along the arrows on the food holder.**

**FR - Coupez les légumes en effectuant des mouvements rapides de va-et-vient le long des flèches sur le porte-aliment.**

**ES - Corta las verduras con movimientos rápidos de ida y vuelta a lo largo de las flechas del soporte de alimentos.**

**IT - Taglia le verdure con movimenti rapidi avanti e indietro lungo le frecce del supporto per alimenti.**



6.

**DE - Zum Entnehmen des Schneideinsatzes drücke den grauen Knopf nach unten und schiebe den Einsatz entgegen der Schneidrichtung nach hinten heraus.**

**EN - To remove the insert, press the grey button and slide the insert out backwards against the direction of cutting.**

**FR - Pour retirer l'insert, appuyez sur le bouton gris et faites glisser l'insert vers l'arrière dans le sens inverse de la coupe.**

**ES - Para retirar el soporte, pulsa el botón gris y desliza el soporte hacia atrás en dirección contraria a la del corte.**

**IT - Per rimuovere il supporto, premere il pulsante grigio e far scorrere il supporto all'indietro nella direzione opposta a quella di taglio.**



1,5 mm



2,5 mm



3,5 mm



3,5 mm



5 mm



Visit our homepage and discover more products: [www.silberthal.net](http://www.silberthal.net)

Info@silberthal.net +49 (0) 711 / 54 091 005 [www.silberthal.net](http://www.silberthal.net)